

Gebühren für internationale Anmeldungen

(Auszug aus den Ausführungsvorschriften zur Gebührenordnung, und aus der Mitteilung über die von der Versammlung des PCT-Verbands festgesetzten Gebühren.)

Fees for international applications

(Extract from the Implementing Rules to the Rules relating to Fees, and from the Announcement on fees fixed by the Assembly of the PCT Union.)

Taxes pour les demandes internationales

(Extrait des dispositions d'application du règlement relatif aux taxes; et de la communication relative aux taxes fixées par l'Assemblée de l'Union PCT.)

	BETRAG / AMOUNT / MONTANT								
	DM	£	FF	sfr	hfl	skr	FB	FB (Lux.)	Lit
Übermittlungsgebühr Transmittal fee Taxe de transmission	150	41	340	140	160	340	2.400	2.400	70.000
Recherchegebühr Search fee Taxe de recherche	1.700	464	3.870	1.640	1.850	3.880	26.800	26.800	789.000
Grundgebühr Basic fee Taxe de base	325	83	735	250*	**	740	**	5.060	**
Zusatzgebühr Additional fee Taxe supplémentaire	6	1,50	14	4,50*	**	14	**	90	**
Bestimmungsgebühr Designation fee Taxe de désignation	80	21	180	60*	**	185	**	1.250	**
Bearbeitungsgebühr Handling fee Taxe de traitement	100	25	225	75*	**	230	**	1.560	**
Gebühr für die vorläufige Prüfung Fee for the preliminary examination Taxe d'examen préliminaire	1.000	273	2.280	970	1.090	2.280	15.800	15.800	464.000
Nationale Gebühr National fee Taxe nationale	450	123	1.020	430	490	1.030	7.100	7.100	209.000

* Der Betrag der internationalen Gebühren (Grundgebühr, Zusatzgebühr, Bestimmungsgebühr und Bearbeitungsgebühr) in sfr wurde durch Beschluß der Versammlung des PCT-Verbands vom 3.10.1978 mit Wirkung vom 3.10.1978 wie angegeben festgesetzt.

The amounts of the international fees (basic fee, additional fee, designation fee and handling fee) in sfr have as mentioned been fixed by decision of the Assembly of the PCT Union of 3.10.1978, effective from 3.10.1978.

Le montant en francs suisses (sfr) des taxes internationales (taxe de base, taxe supplémentaire, taxe de désignation et taxe de traitement) a été modifié comme indiqué par décision de l'Assemblée de l'Union PCT en date du 3-10-1978 applicable à partir de la même date.

** Aufgrund des derzeitigen Standes der Ratifizierung des PCT sind von der Versammlung des PCT-Verbands noch keine Gebührenbeträge festgesetzt worden.

In view of the current position regarding ratification of the PCT no amounts of fees have so far been fixed.

En raison de l'état actuel de la procédure de ratification du PCT, l'Assemblée de l'Union PCT n'a pas encore fixé les montants de ces taxes.